

FÓRUM DENTES DE LEÃO

DANDELIONS FORUM

21 — 22 JAN
Culturgest

Dentes de Leão é um projeto de artes participativas que tem lugar em três territórios, Évora, Lisboa e Sardoal, desde janeiro de 2022. A partir de um enunciado que promovia o encontro entre artistas, jovens, mediadoras, curadoras, produtores, investigadores e agentes culturais, foram desenvolvidas as propostas artísticas que se apresentam neste Fórum. O Fórum Dentes de Leão é o momento oportuno para partilhar os resultados do projeto: resultados educativos, sociais e artísticos que convocam diversos graus de interação junto do público. Começam também a ganhar visibilidade alguns resultados da investigação participante levada a cabo pelos parceiros académicos (OsloMet, IHA e ICNOVA), que se apresentam numa conferência internacional pública. Convidados nacionais e internacionais discutem questões relativas aos processos e práticas nas artes participativas e uma publicação com o resultado da investigação participante ficará disponível em março de 2023. O projeto Dentes de Leão é concebido pela Materiais Diversos, a Pó de Vir a Ser e a Culturgest, em colaboração com a Academy of the Senses (IS), o Município de Sardoal, o Município de Évora, a OsloMet (NO), o Instituto de História da Arte e o Instituto de Comunicação da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, a Universidade de Évora e a Assimagra.

Dandelions is a participatory arts project taking place in three territories — Évora, Lisbon and Sardoal — since January of 2022. The artistic proposals being presented at this Forum grow from encounters between artists, youngsters, mediators, curators, producers, researchers and cultural agents. The Dandelions Forum is the right time to share the project's educational, social and artistic results, which call for varying degrees of interaction with the public. Some of the results of the participating research carried out by the scholarly partners (Oslo Metropolitan University and Nova University of Lisbon's Art History Institute and Communication Institute) are also starting to gain visibility and will be presented in an international public conference. Guests from Portugal and abroad shall discuss matters concerning processes and practices in participatory arts, and a publication featuring the outcome of the participating research shall be available in March of 2023. The Dandelions project is conceived by Materiais Diversos, Pó de Vir a Ser and Culturgest in collaboration with the Academy of the Senses (IS), the municipalities of Sardoal and Évora, the Oslo Metropolitan University (NO), the Art History Institute and the Communication Institute of the Nova University of Lisbon's Faculty of Social Sciences and Humanities, the University of Évora and Assimagra.

Conferência internacional

International conference

Ativar a participação nas artes / *Prompting participation in the arts*

21 JAN * 14h30 — 19h30

Pequeno Auditório / *Small Auditorium*

M/12 | Organização / *Organisation* Bruno Marques (IHA/NOVA FCSH), Cláudia Madeira (ICNOVA/ NOVA FCSH), Cristina Pratas Cruzeiro (IHA/NOVA FCSH)

14h20 * *abertura / opening*

Raquel Ribeiro dos Santos e Mariana Mata Passos

14h50

CULTURAS-EM-COMUM COMO PRÁTICA PARTICIPATIVA / *COMMONING CULTURES AS A PARTICIPATORY PRACTICE* — Pascal Gielen (ARIA)

Moderação / *Moderation*

Cristina Pratas Cruzeiro, Cláudia Madeira, Bruno Marques

16h35

SINGULARIDADE E PARTILHA NA PRÁTICA ARTÍSTICA PARTICIPATIVA / *SINGULARITY AND SHARING IN PARTICIPATORY ARTISTIC PRACTICE* — Rui Telmo Gomes (CIES-ISCTE)

Moderação / *Moderation*

Cláudia Madeira, Cristina Pratas Cruzeiro, Bruno Marques

17h20 * *coffeebreak*

17h40

PODER E REBELIÃO NO CONTEXTO DAS PRÁTICAS PARTICIPATIVAS / *POWER AND REBELLION IN THE CONTEXT OF PARTICIPATORY PRACTICES* — Dagny Stuedahl (OSLO MET)

Moderação / *Moderation*

Bruno Marques, Cláudia Madeira, Cristina Pratas Cruzeiro

projeção do vídeo dentes de leão
dandelions video projection

18h40

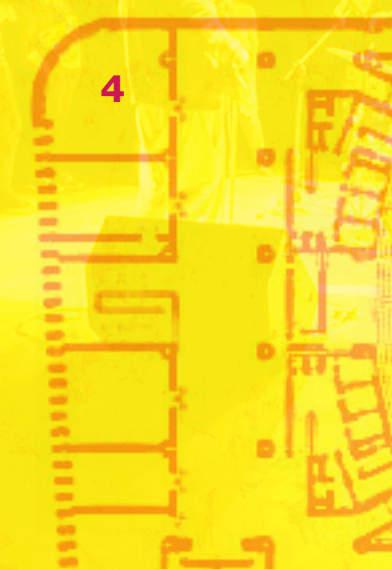
DENTES DE LEÃO: DO PROJECTO À(S) PARTICIPAÇÃO(ÇÕES) / *DENTES DE LEÃO: FROM PROJECT TO PARTICIPATION(S)* — Cláudia Madeira (ICNOVA/ NOVA FCSH), Cristina Pratas Cruzeiro (IHA/ NOVA FCSH), Bruno Marques (IHA/ NOVA FCSH)

dentes
de leão

PISO 1 / LEVEL 1

PISO -1 / LEVEL -1

PISO -3 / LEVEL -3



1. CONFERÊNCIA
CONFERENCE
1. LINHA DE TERRA

2. OFERTA
3. EM ESPERA
4. PAREIDOLIA

Apresentação de projetos artísticos

/ Artistic projects presentation

21 JAN

15h00 * Sala / Room 6
PAREIDOLIA

M/12 | 45 pax. | 120 min.
Inclui conversa sobre o projeto / Including a discussion about the project

19h30 * Pequeno Auditório / Small Auditorium
LINHA DE TERRA

M/6 | 15 pax | 90 min.

19h30 * Sala / Room 1
EM ESPERA

Dinâmica sobre o processo de criação da peça
Dynamic around the creating process for this piece
M/6 | 30 pax | 45 min. | Disponível das 11h às 19h para um visitante de cada vez / Accesible between 11 am and 7 pm for one visitor at a time

Vários Espaços Culturgest
Different spaces at Culturgest

DENTES DE LEITÃO

Ao longo do dia, o projeto Dentes de Leitão surge de forma espontânea, em diferentes espaços da Culturgest / *Dentes de Leitão project emerges spontaneously throughout the day in different spaces at Culturgest*

22 JAN

11h00 * Foyer Pequeno Auditório
Small Auditorium Foyer

OFERTA

Dinâmica sobre o processo de criação da peça
Dynamic around the creating process for this piece
M/6 | 45 pax | 45 min. | Disponível nos dias 21 e 22 de janeiro
Accesible on the 21st and 22nd of January

11h00 * Sala / Room 6
PAREIDOLIA

M/12 | 45 pax. | 120 min.
Inclui conversa sobre o projeto / Including a discussion about the project

15h00 * Sala / Room 1
EM ESPERA

Atividade para crianças acompanhadas por adultos
Activity for children accompanied by adults
M/6 | 30 pax | 60 min. | Disponível das 11h às 19h para um visitante de cada vez / Accesible between 11 am and 7 pm for one visitor at a time

16h00 * Pequeno Auditório / Small Auditorium
LINHA DE TERRA

M/6 | 15 pax | 120 min.



MOVIMENTO. INTERPRETAÇÃO. PARTICIPAÇÃO.
MOVEMENT. PERFORMANCE. PARTICIPATION.

PAREIDOLIA

Pareidolia foi concebido a partir de um exercício coletivo de escrita criativa com jovens dos territórios do Sardoal, Lisboa e Évora, com o intuito de captar os múltiplos reflexos que um lugar ocupa na construção individual de cada pessoa. Propõe um jogo de leitura criativa de imagens através da palavra e do movimento, recorrendo à partilha da intuição, referências, experiências e conhecimentos individuais das pessoas que o leem e interpretam.

Pareidolia was conceived based on a collective exercise of creative writing with youngsters from the territories of Sardoal, Lisbon and Évora. Its goal is to capture the manifold impacts a place has on the individual making of each person. It puts forward a creative reading of images through words and movement, resorting to the individual intuition, references, experiences and knowledge of those reading and interpreting it.



PERFORMANCE. INSTALAÇÃO. INTERAÇÃO.
PERFORMANCE. INSTALLATION. INTERACTION.

LINHA DE TERRA

Linha de Terra convida à germinação de possibilidades de nos religarmos à natureza. Resulta da soma de várias ações artísticas e criativas que tiveram lugar ao longo do projeto Dentes de Leão. Dos cuidados com a germinação das sementes de laranja do Sardoal aos cuidados com a germinação das ideias dos jovens, a peça conjuga e reinterpreta códigos sociais tão díspares quanto o convívio em torno da mesa ou a leitura das linhas da mão. Convoca, em idêntica medida, a participação das comunidades humanas e de alguns dos recursos naturais presentes ao longo do processo de criação.

Linha de Terra is an invitation to sprout possibilities of restoring our connection to nature. It answers creative suggestions made by the youngsters involved in the project, summoning, to the same extent, the participation of human communities and some of the natural resources that can be found throughout the creative process. From nursing the sprouting of orange tree seeds from Sardoal to nursing the sprouting of the ideas by the youngsters, the piece combines and reinterprets social mores as disparate as interacting around the table or palm reading.



INSTALAÇÃO. SOM. INTERAÇÃO.
INSTALLATION. SOUND. INTERACTION.

EM ESPERA

em espera começou com um processo coletivo de recolha de sons dos territórios de Évora, Lisboa e Sardoal. Concretiza-se sob a forma de uma cabine telefónica onde cada um pode criar paisagens sonoras a partir dos sons disponíveis. É um convite à descoberta através do estímulo sonoro que procura dar relevância e visibilidade aos sítios onde o projeto se desenvolveu, tornando presente aquilo que habitualmente não se vê.

em espera started as a collective gathering of sounds from Évora, Lisbon and Sardoal. It becomes a reality as a phone booth where everyone can produce soundscapes based on the sounds that are available. It is an invitation to discovery through sound stimuli that seeks to give relevance and visibility to the places where the project was carried out, thus revealing that which one doesn't usually see.



HAPPENING. MULTIDISCIPLINAR.
HAPPENING. MULTIDISCIPLINARY.

DENTES DE LEITÃO

Dentes de Leitão é uma plataforma de Artes Individuais que seleciona e promove artistas individualistas, com valores transcendentalistas, consagrados ou em início de carreira. Centra-se no pensamento e discussão sobre o papel da Arte na Sociedade de Rebanho. Inicialmente criado exclusivamente para artistas da Bairrada, este projeto abre-se agora além-fronteiras e convoca artistas nacionais e internacionais dedicados aos temas contemporâneos e em voga no seio das Artes Individuais.

Dentes de Leitão is an Individual Arts platform that selects and promotes both renowned and emerging individualistic artists with transcendentalist values. It focuses on the reflection and discussion on the role Art plays in the Herd Society. Initially created exclusively for Bairrada artists, this project now opens itself beyond borders and summons national and international artists dedicated to topics that are contemporary and fashionable amidst the Individual Arts.

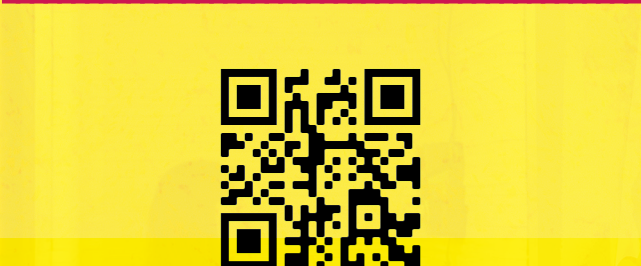


ESCULTURA. INTERAÇÃO.
SCULPTURE. INTERACTION.

OFERTA

Oferta é um conjunto de esculturas elaboradas com recurso a materiais naturais reutilizados. Disso são exemplo a utilização de sobras da extração de mármore do Alentejo e madeiras, como a de sobreiro, encontradas no Sardoal. Propõe-se como superfície de dádiva, ou de troca, de objetos e gestos, convocando, nessa interação, a nossa atenção para a negociação implícita no ato de atribuir valor e capital simbólico aos objetos.

Oferta comprises a series of sculptures made with reused natural materials, such as the leftovers of extracting marble in the Alentejo region or timber found in Sardoal (cork tree, for instance). It sets itself as a giving or exchange surface for objects and gestures, and that interaction brings our attention to the implicit negotiation involved in the act of bestowing value and symbolic capital upon objects.



dentesdeleao.pt
@dentesdeleao_

financiado por / financed by

Iceland
Liechtenstein
Norway grants

REPÚBLICA
PORTUGUESA
CULTURA

PATRIMÓNIO
CULTURAL
Direção-Geral do Património Cultural

dgARTES
DIREÇÃO-GERAL
DAS ARTES

operador do programa / programme operator

P3 DE
VIR A
SER
Associação
Culturista

parceiro do programa / programme partner

SARDOAL
MUNICÍPIO

Culturgest
Fundação
Caixa Geral
de Depósitos

promotor / promoter

ÉVORA
Câmara Municipal

OSLOMET

IC
NOVA
INSTITUTO DE COMUNICAÇÃO
DA NOVA

HH
INSTITUTO
DE HISTÓRIA
DA ARTE

NOVAFCSH
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE

colaboração com / collaboration with

FCT
Fundação
para a Ciência
e a Tecnologia

UNIVERSIDADE
DE ÉvORA

— ARTERIA_LAB

ASSIMAGRA
RECUPERAÇÃO DE MATERIAIS DE PORTUGAL